

# KOMATSU

*Utility*

PW  
95R-2



PW95R-2

MIDI PELLE

PW95R-2

**PUISSANCE NETTE  
SAE J1349**

61,5 kW - 82,5 PS

**MASSE  
OPERATIONNELLE**

De 8.800 kg  
à 10.100 kg

# LA DIMENSION ALTERNATIVE

Spécialement conçue pour les applications qui requièrent des machines compactes, ce produit associe à la fois stabilisateurs indépendants, lame d'engrègement et blocage indépendant de l'essieu permettant un ratio optimal entre puissance installée et compacité. La PW95R-2 a été conçue afin de satisfaire toutes les exigences: exploitation en pointe de chantier, polyvalence au travers de l'équipement à volet variable, du déport en pied de flèche, de l'accrochage rapide hydraulique qui permet l'utilisation de nombreux équipements traduit par une qualité de finition et une haute précision. Présence d'un système de trois modes de direction (breveté par KOMATSU UTILITY) qui permet à l'opérateur d'adapter manœuvrabilité et contrôlabilité en toute sécurité et dans n'importe quel situation. Le système électronique permet en effet d'adapter la vitesse de la machine suivant le mode de direction et évite ainsi toute mauvaise sélection. La transmission hydrostatique à quatre vitesses permet d'atteindre un vitesse supérieure à 30 km/h.

## Moteur

Le moteur KOMATSU est en mesure de fournir une puissance nette de 61.5 kW / 82.5 HP; il offre une autre réserve de couple et surtout garantit la fiabilité. Grâce au système de combustion innovant, les émissions de gaz sont conformes aux normes les plus rigoureuses.

## Systeme Hydraulique

Le système hydraulique **CLSS (Closed Load Sensing System)** à centre fermé dont la PW95R-2 est équipée garantit un contrôle et une productivité incomparables, même avec un opérateur peu expérimenté. Il est possible de sélectionner deux modes d'utilisation de la puissance hydraulique, "Puissance" ou "Economique", pour travailler à la puissance maximale quand cela est nécessaire ou à la puissance réduite pour économiser le carburant durant les opérations de caractère général ou de finition.

## Commandes Servoassistés "PPC"

Les commandes servo-assistés de type PPC demandent un effort d'actionnement très limité et permettent de travailler de manière extrêmement précise. Tous les mouvements sont assistés par une commande spécifique et peuvent être actionnés simultanément afin de simplifier et d'accélérer chaque cycle de travail.





### Confort Total

La cabine, montée sur des supports élastiques spéciaux, est spacieuse et étudiée dans les moindres détails pour garantir un cadre de travail silencieux et confortable. La disposition interne a été particulièrement soignée: instruments à haute lisibilité; large console placée face à l'opérateur; système efficace de chauffage et de ventilation, avec aspiration partielle de l'extérieur. La nouvelle installation d'air conditionné, disponible sur demande, recrée la température idéale dans toutes les conditions climatiques, afin de garantir un confort optimal à l'opérateur. Grâce à la large surface vitrée, au toit ouvrant et au design spécial des capots, une visibilité parfaite est assurée à 360°.

### Polyvalence

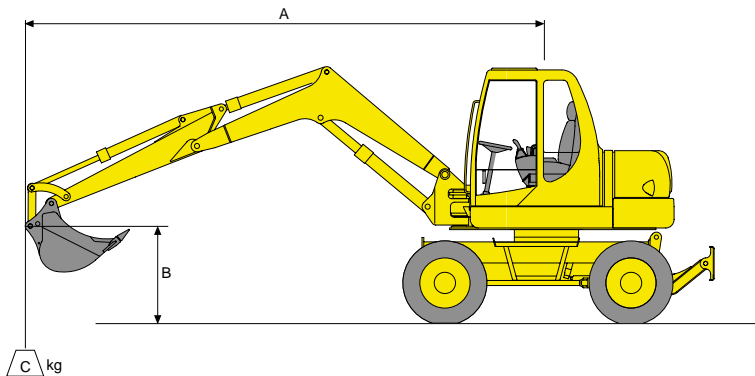
La PW95R-2 peut être personnalisée afin de satisfaire toutes les exigences: flèche monobloc ou flèche à portée variable hydraulique; bras d'excavation court ou long; pneus simples ou jumelés, lame ou stabilisateurs. En outre, la possibilité de régler le débit et la pression des lignes auxiliaires permet d'utiliser de nombreux équipements aux diverses spécifications.

### Maintenance

Tous les points d'intervention sont regroupés sous les deux capots à ouverture totale: ils sont donc facilement accessibles du sol; de plus, toutes les conduites hydrauliques sont équipées de raccords de type "ORFS" qui garantissent une meilleure étanchéité et un remplacement facile en cas de besoin.



# CAPACITE DE LEVAGNE



FLECHE MONOBLOC

DONNEES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES SONT POUR LA MACHINE SUIVANT LA CONFIGURATION DES DIRECTIVES 89/392/CE ET EN474-5

Lorsque le godet, les biellettes ou le vérin de godet sont démontés, la capacité de levage peut être accrue de leurs poids respectifs.

A - Portée à partir du centre de rotation

B - Hauteur par rapport au point d'attache du godet

C - Capacité de levage - avec godet 800 mm (236 kg), biellettes et vérin

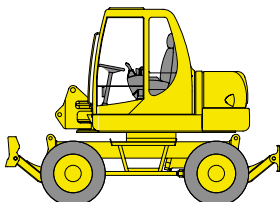


Capacité arrière



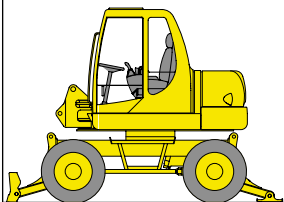
Capacité latérale ou sur 360 degrés

## AVEC LAME SOULEVÉE



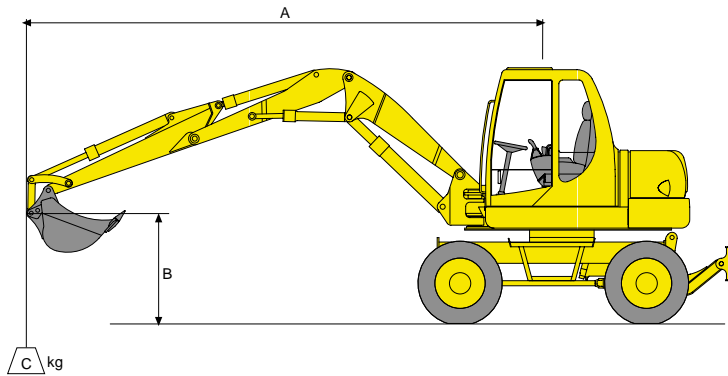
A \ B		3,0 m		4,5 m		6,0 m		Portée Maxi		
1.600 mm	4,5 m	kg	-	-	-	-	-	-	1.750	1.300
	3,0 m	kg	-	-	1.800*	1.600	-	-	1.150	850
	1,5 m	kg	3.000	2.400	1.500	1.350	-	-	1.000	750
	0,0 m	kg	2.750	2.300	1.400	1.250	-	-	900	700
	-1,5 m	kg	2.800	2.250	1.500	1.400	-	-	1.150	800
1.850 mm	-3,0 m	kg	2.700	2.400	-	-	-	-	1.800	1.300
	4,5 m	kg	-	-	-	-	-	-	1.700	1.250
	3,0 m	kg	-	-	1.700*	1.500	-	-	1.100	800
	1,5 m	kg	2.800	2.300	1.400	1.250	1.000	900	900	700
	0,0 m	kg	2.600	2.200	1.300	1.200	-	-	850	700
	-1,5 m	kg	2.700	2.100	1.400	1.300	-	-	1.100	750
	-3,0 m	kg	2.600	2.100	-	-	-	-	1.750	1.300

## AVEC LAME AU NIVEAU DU SOL



A \ B		3,0 m		4,5 m		6,0 m		Portée maxi		
1.600 mm	4,5 m	kg	-	-	-	-	-	-	2.100*	1.250
	3,0 m	kg	-	-	1.800*	1.700	-	-	1.750*	900
	1,5 m	kg	3.500*	2.500	2.100*	1.400	-	-	1.900*	800
	0,0 m	kg	5.500*	2.350	2.800*	1.300	-	-	2.100*	750
	-1,5 m	kg	5.550*	2.350	3.100*	1.500	-	-	2.250*	800
1.850 mm	-3,0 m	kg	3.900*	2.500	-	-	-	-	2.600*	1.300
	4,5 m	kg	-	-	-	-	-	-	1.950*	1.100
	3,0 m	kg	-	-	1.700*	1.550	-	-	1.600*	850
	1,5 m	kg	3.400*	2.400	2.000*	1.300	1.750*	900	1.700*	750
	0,0 m	kg	5.400*	2.250	2.600*	1.250	-	-	1.900*	750
	-1,5 m	kg	5.500*	2.200	2.900*	1.400	-	-	2.000*	750
	-3,0 m	kg	3.800*	2.250	-	-	-	-	2.250*	1.150

NOTE: les données sont basées sur la Norme ISO 10567 standard - Les capacités de levage indiquées ci-dessus incluent une marge de sécurité de 25% et ne dépassent pas 87% de la capacité effective - Les valeurs suivies de l'astérisque (\*) sont limitées par les capacités hydrauliques - Pour de telles capacités de levage, on présume que la machine se trouve sur une surface uniforme et stable - Le point de levage est un crochet hypothétique placé derrière le godet.



### FLECHE A PORTEE VARIABLE

**DONNEES ET SPECIFICATIONS TECHNIQUES SONT POUR LA MACHINE SUIVANT LA CONFIGURATION DES DIRECTIVES 89/392/CE ET EN474-5**

Lorsque le godet, les biellettes ou le vérin de godet sont démontés, la capacité de levage peut être accrue de leurs poids respectifs.

A - Portée à partir du centre de rotation

B - Hauteur par rapport au point d'attache du godet

C - Capacité de levage - avec godet 800 mm (236 kg), biellettes et vérin

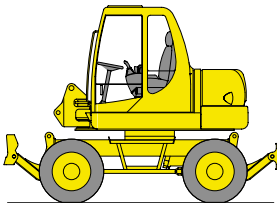


Capacité arrière



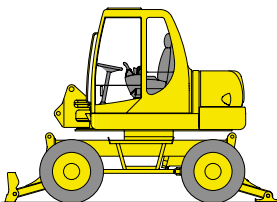
Capacité latérale ou sur 360 degrés

### AVEC LAME SOULEVÉE



A \ B		3,0 m		4,5 m		6,0 m		Portée Maxi		
1.600 mm	4,5 m	kg	-	-	1.600	1.350	1.250	-	-	850
	3,0 m	kg	2.650*	2.400	1.500	1.250	900	800	850	750
	1,5 m	kg	2.750	2.200	1.300	1.200	850	800	800	700
	0,0 m	kg	2.600	2.100	1.250	1.100	800	750	750	650
	-1,5 m	kg	2.300	2.000	1.200	1.000	900	800	850	650
	-3,0 m	kg	-	-	1.250	1.000	-	-	1.200	850
1.850 mm	4,5 m	kg	-	-	1.500	1.300	1.200	-	-	750
	3,0 m	kg	2.500*	2.200	1.350	1.200	850	750	750	650
	1,5 m	kg	2.600	2.100	1.250	1.100	800	700	700	600
	0,0 m	kg	2.500	2.000	1.100	1.000	750	700	650	550
	-1,5 m	kg	2.200	1.850	1.100	950	850	750	800	600
	-3,0 m	kg	2.000	1.750	-	-	-	-	1.100	800

### AVEC LAME AU NIVEAU DU SOL



A \ B		3,0 m		4,5 m		6,0 m		Portée Maxi		
1.600 mm	4,5 m	kg	-	-	2.200*	1.350	1.700*	-	-	850
	3,0 m	kg	2.600*	2.500	2.400*	1.250	1.750*	800	1.700*	750
	1,5 m	kg	3.850*	2.400	2.750*	1.200	1.800*	800	1.750*	700
	0,0 m	kg	4.400*	2.300	3.100*	1.100	1.750*	750	1.600*	650
	-1,5 m	kg	5.100*	2.200	2.250*	1.000	1.550*	800	1.500*	650
	-3,0 m	kg	-	-	2.000*	1.000	-	-	1.850*	850
1.850 mm	4,5 m	kg	-	-	2.100*	1.300	1.600*	-	-	750
	3,0 m	kg	2.500*	2.400	2.250*	1.200	1.700*	750	1.600*	650
	1,5 m	kg	3.750*	2.250	2.500*	1.100	1.700*	700	1.600*	600
	0,0 m	kg	4.200*	2.100	3.000*	1.000	1.650*	700	1.500*	550
	-1,5 m	kg	4.900*	2.000	3.100*	950	1.500*	750	1.400*	600
	-3,0 m	kg	-	-	1.850*	-	-	-	1.500*	800

**NOTE:** les données sont basées sur la Norme ISO 10567 standard - Les capacités de levage indiquées ci-dessus incluent une marge de sécurité de 25% et ne dépassent pas 87% de la capacité effective - Les valeurs suivies de l'astérisque (\*) sont limitées par les capacités hydrauliques - Pour de telles capacités de levage, on présume que la machine se trouve sur une surface uniforme et stable - Le point de levage est un crochet hypothétique placé derrière le godet.

# DONNES TECHNIQUES



## MOTEUR

Moteur ..... Komatsu 4D106-1FB  
 Modèle ..... à faible émission de fumées, injection directe  
 Nb. de cylindres ..... 4  
 Puissance nominale:  
 (SAE J 1349) ..... 61,5 kW / 82,5 HP - 2.200 rpm  
 (DIN 6270) ..... 61,9 kW / 84 PS - 2.200 rpm  
 (80/1269/EC) ..... 61 kW / 82 HP - 2.200 rpm  
 Couple maximum (80/1269/EC) ..... 310 Nm - 1.500 rpm  
 Cylindrée ..... 4.412 cm<sup>3</sup>



## MASSE OPERATIONELLE

Masse opérationnelle comprenant: balancier de 1.600 mm, godet de capacité 0,298 m<sup>3</sup> ISO 7451, opérateur, lubrifiants, liquides, plein de carburant et équipements standard (ISO 6016):

	Largeur voie (mm)	Flèche monobloc (kg)	Flèche à portée variable (kg)
Version de base	2.320	8.800	9.150
Avec lame arrière	2.350	9.450	9.800
Avec stabilisateurs arrière	2.320	9.500	9.850
Avec lame et stabilisateur	2.350	9.750	10.100



## CIRCUIT HYDRAULIQUE

Type ..... centre fermé "CLSS"  
 Nb. de choix de puissance ..... 2 (Power/Economy)

Pompes principales:

Pompe pour ..... flèche, balancier, godet et translation  
 Type ..... pompe à pistons axiaux à cylindrée variable  
 Débit maximum ..... 175 l/min  
 Pompe pour ..... direction, rotation, équipements porteur  
 Type ..... pompe à engrenages à cylindrée fixe  
 Débit maximum ..... 67 l/min

Pressions de travail:

Rotation ..... 21,5 MPa (215 bar)  
 Equipment de travail ..... 27,5 MPa (275 bar)  
 Force de cavage (ISO 6015) ..... 7.060 daN (7.200 kg)  
 Force de pénétration  
 au balancier (1.850 mm) (ISO 6015) ..... 4.220 daN (4.300 kg)



## TRANSMISSION ET ESSIEUX

Transmission hydrostatique à quatre roues motrices.  
 Le moteur hydraulique agit sur une boîte à vitesses à deux rapports afin d'obtenir deux gammes de vitesses.

Force de traction maxi ..... 6.230 daN (6.350 kg)  
 Vitesses de travail ..... 1° 4,1 km/h - 2° 9,4 km/h  
 Vitesses de translation ..... 3° 13,5 km/h - 4° 31 km/h

Essieux:

Tous les deux directeurs et moteurs avec réducteurs épicycloïdaux dans les moyeux. L'oscillation de l'essieu avant peut être bloquée au moyen de deux vérins hydrauliques.

Pneumatiques:

Jumelés (std) ..... 8,25 - 20  
 Simple (opt) ..... 18 - 19,5



## ROTATION

Action ..... moteur hydraulique  
 Réducteur de rotation ..... à double réduction épicycloïdale  
 Lubrification de la couronne ..... permanente en bain de graisse  
 Frein de rotation ..... automatique à disques en bain d'huile  
 Vitesse de rotation ..... 9 rpm



## FREINS

- Service - Sécurité:  
 commandés hydrauliquement par pédale au moyen de deux pompes à circuit indépendants agissant sur des multidisques à bain d'huile sur les quatre roues.  
 - Travail:  
 commandés hydrauliquement par une pédale agissant sur les quatre roues.  
 - Stationnement:  
 de type négatif, commandé hydrauliquement par une touche électrique placée en cabine, agissant sur l'essieu arrière. Le frein de stationnement s'insère automatiquement par manque de pression, chaque fois que le moteur thermique est arrêté.



## DIRECTION

Hydraulique "LOAD SENSING", le système de direction agit sur les roues avant et arrière au moyen de vérins hydrauliques à double tige intégrés dans les essieux.

L'opérateur peut définir, au moyen d'un sélecteur électrique, trois types de direction:

- deux roues directrices
- quatre roues directrices
- marche en crabe

Rayon de direction:

deux roues directrices ..... 6.000 mm  
 quatre roues directrices ..... 4.050 mm



## CIRCUIT ELECTRIQUE

Tension de fonctionnement ..... 12 V  
 Batterie ..... 1 x 120 Ah  
 Alternateur ..... 60 A  
 Démarreur ..... 3,0 kW



## CABINE

Cabine insonorisée équipées de vitres de sécurité, pare-brise ouvrant, toit à trappe, porte munie de serrure à clef, essuie-glaces, avertisseur sonore, siège réglable, système de contrôle et instrumentation. Aspiration air extérieur.



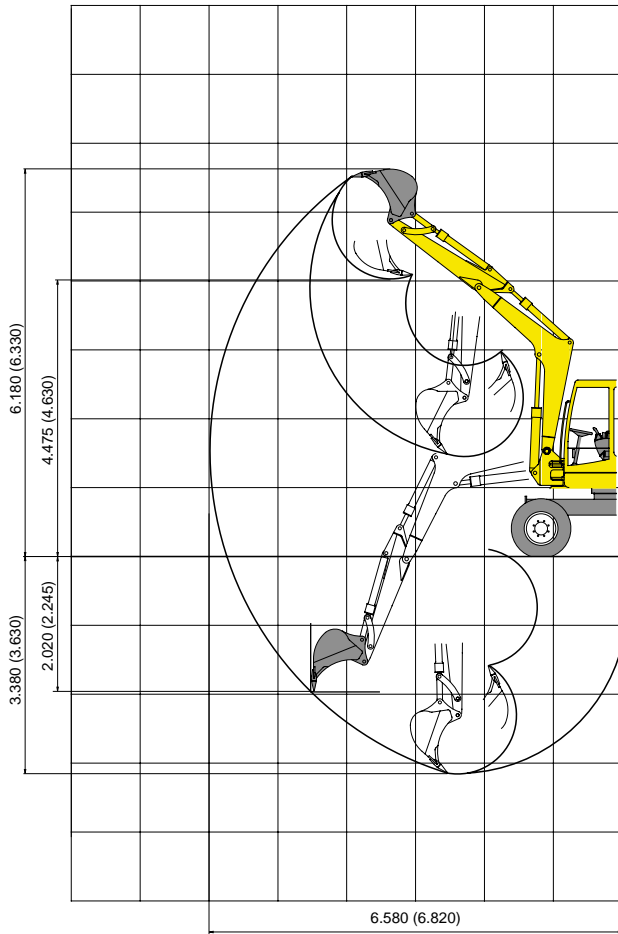
## CAPACITES

Réservoir de carburant ..... 125 /  
 Circuit de refroidissement ..... 18 /  
 Huile moteur ..... 12,5 /  
 Réservoir d'huile hydraulique ..... 74 /

# DIAGRAMME D'EXCAVATION



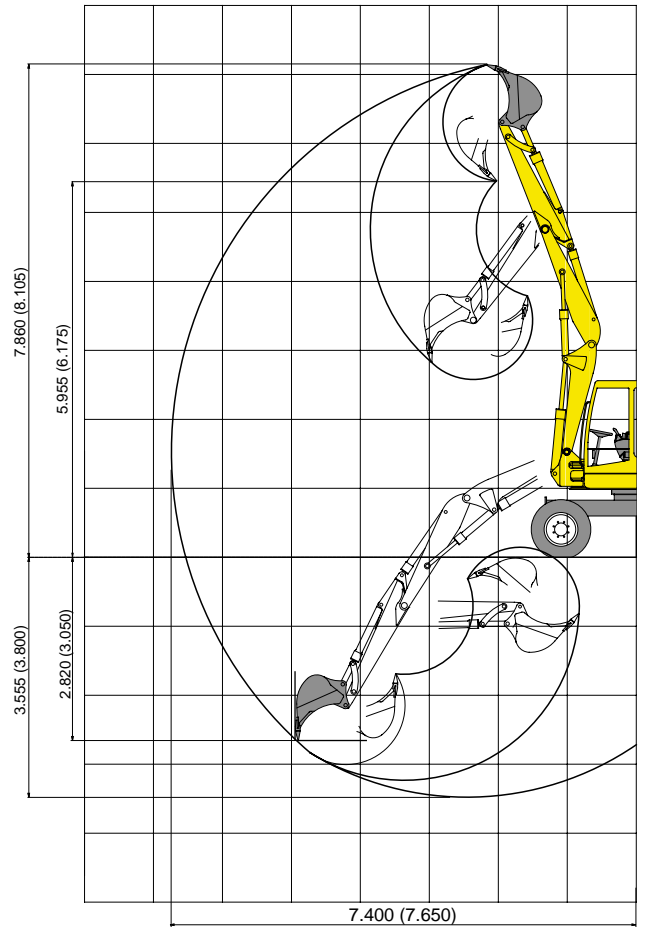
FLECHE MONOBLOC



balancier 1.600 (1.850)



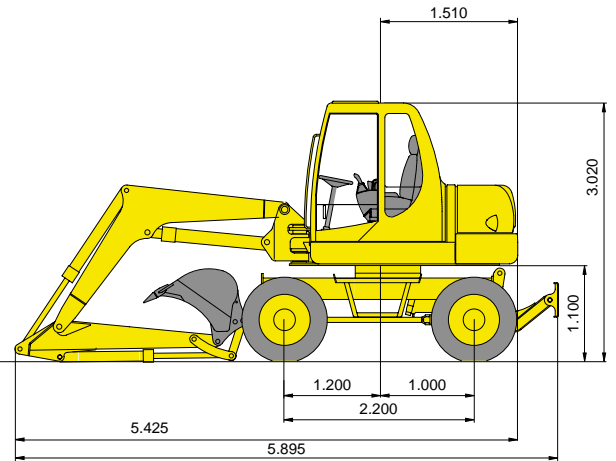
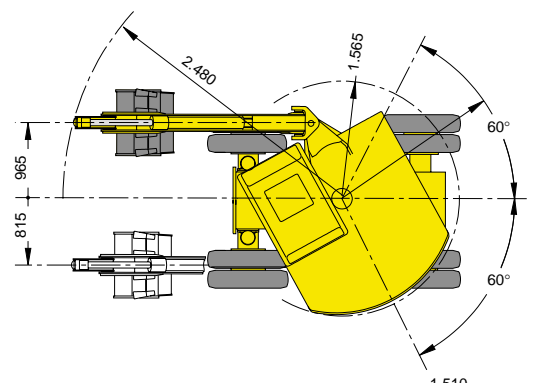
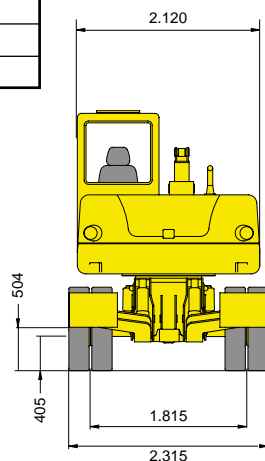
FLECHE A PORTEE VARIABLE



balancier 1.600 (1.850)

## DIMENSIONS

GODETS			
Largeur mm	Capacité m <sup>3</sup> (ISO7451)	Masse kg	Dents N.
300	0,086	128	2
400	0,128	160	3
500	0,171	184	3
600	0,213	200	4
700	0,255	218	4
800	0,298	236	4
900	0,34	256	5



# PW95R-2 MIDI PELLE

## EQUIPEMENTS STANDARD

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tôle de protection du verin de levage</li> <li>• Balancier de 1.600 mm</li> <li>• Pneus jumelés 8.25 - 20</li> <li>• 4 roues motrices &amp; 4 roues directrices</li> <li>• Cabine avec chauffage</li> <li>• Siège réglable avec ceinture de sécurité</li> <li>• Tableau de bord incluant: Horamètre<br/>– Niveau de carburant – Température de refroidissement moteur</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Indicateurs: Colmatage filtres à air, Pression d'huile moteur, Charge alternateur, Filtre à huile hydraulique, Préchauffage pour démarrage moteur, Gammes de vitesses de translation, Phares de travail.</li> <li>• Klaxon</li> <li>• Prise électrique 12 V</li> <li>• Phares de travail (2)</li> <li>• Frein de stationnement automatique</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verrou de rotation</li> <li>• Clapet de sécurité sur flèche</li> <li>• Élément de distributeur réglable pour circuit auxiliaire</li> <li>• Filtre à air à sec à deux éléments</li> <li>• Indicateur de surcharge</li> <li>• Gyrophare</li> </ul> |
|---|--|---|

## OPTIONS

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Air conditionné</li> <li>• Flèche monobloc</li> <li>• Stabilisateurs et/ou lame avec clapets de sécurité</li> <li>• Clapets de sécurité (flèche à portée variable, balancier et godet)</li> <li>• Balancier de 1.850 mm</li> <li>• Pneus simples 18 – 19.5</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Circuit hydraulique auxiliaire pour Brise roche / Benne preneuse</li> <li>• Brise roche hydraulique</li> <li>• Protection FOPS (sur toit et partie avant de cabine)</li> <li>• Gamme de godets (300 ÷ 900 mm)</li> <li>• Godet curage (1.500 mm)</li> <li>• Godet curage (1.650 mm 52°)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accrochage rapide mécanique ou hydraulique</li> <li>• Phare de travail sur flèche</li> <li>• Rétroviseur arrière (coté droit)</li> <li>• Huile biodégradable</li> <li>• Pompe de remplissage à carburant</li> <li>• Radio</li> </ul> |
|--|---|---|

# KOMATSU

Komatsu Utility Europe  
Head Office  
via Atheste 4  
35042 Este (Padova)  
Tel. +39 0429 616111  
Fax +39 0429 601000  
www.equipmentcentral.com  
utility@komatsu.it



COMPANY WITH  
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT  
SYSTEM CERTIFIED BY DNV  
ISO 14001